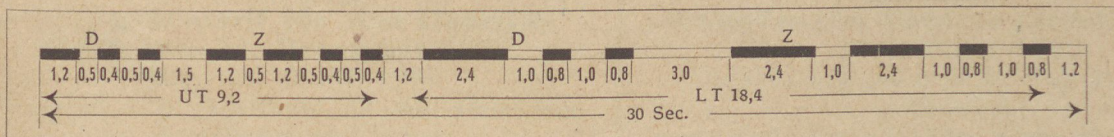


2.

Bekanntmachung.

Die neue Nebelsignalanlage vor der Hafeneinfahrt von Neufahrwasser, bestehend aus einem elektromagnetischen Unterwasserschall-Membransender, Tonhöhe 1050 Schwingungen in der Sekunde, und einem elektromagnetischen Luftschallsender (Nautophon), Tonhöhe 525 Schwingungen in der Sekunde, ist in Betrieb genommen. Der Unterwasserschallsender steht auf ungef. 54° 26,71' N, 18° 39,75' O in der Deckpeilung der Brösener Richtfeuer rw. 196° und des Zoppoter Ziegelei-Schornsteines mit dem Turm der Friedenskapelle im Südpark in Linie rw. 270° etwa 560 m von der Leuchttonne entfernt in etwa 11,8 m Wassertiefe. Der Luftschallsender ist an dem Turm der Ostmole in 12 m Höhe über M. W. angebracht. Bei Nebel und unsichtigem Wetter geben beide Sender abwechselnd, d. h. der U. T. Sender in den Pausen des L. T. Senders, Signale nach den Morsezeichen D — .. und Z — — .. nach folgender Kennung:



Eine besondere Bezeichnung des U. T. Senders durch Tonnen oder Baken auf See ist nicht erfolgt. Das Kabel für den U. T. Sender läuft rw. 170° 20' nach dem Strande der Westerplatte in der Richtung etwa 50 m westlich an dem Schornstein der elektrischen Centrale von Neufahrwasser vorbei. Am Strande und auf der Düne der Westerplatte sind zur Bezeichnung der Richtung des Kabels 2 Baken mit je 1 Balltoppzeichen (roter Korbball von 1 m ⊕ auf weissem Holzmast) errichtet.

Danzig, den 30. März 1926.

**Der Ausschuss für den Hafen
und die Wasserwege von Danzig.**

2.

Ogłoszenie.

Nowe urządzenie do nadawania sygnałów w czasie mgły przed wjazdem do portu w Neufahrwasser, składające się z jednego elektromagnetycznego aparatu nadawczego sygnałów podwodnych, wysokość tonu 1050 drgnień na sekundę, oraz jednego elektromagnetycznego aparatu nadawczego sygnałów powietrznych (Nautofon), wysokość tonu 525 drgnień na sekundę, zostało uruchomione. Podwodny aparat sygnałowy znajduje się na mniej więcej 54° 26,71' szerokości północnej i 18° 39,75' długości wschodniej, w punkcie, gdzie peling światła wskazujących kierunek w Brösen (196° pr) z kominem cegielni w Zoppot przecina linię prowadzącą od wieży kaplicy w parku południowym na linii 270° pr. około 560 m. od pławy świetlnej na głębokości około 11,8 m. Napowietrzny aparat sygnałowy jest umieszczony na wieży wschodniego mola na wysokości 12 m nad poziomem morza.

W czasie mgły i niepewnej pogody nadają obydwie aparaty kolejno, t. zn. aparat podwodny w przerwach napowietrzego aparatu nadawczego, sygnały, a mianowicie litery D — .. i Z — — .. alfabetu Morsa według następującego szematu:

Położenie podwodnego aparatu nadawczego na morzu nie oznaczono specjalnie ani tykami ani pławami. Kabel podwodnego aparatu nadawczego ciągnie się 170° 20' pr. do wybrzeża Westerplatte w kierunku mniej więcej 50 m na zachód od komina centrali elektrycznej w Neufahrwasser. Na wybrzeżu i wydmie Westerplatte ustawiono dla oznaczenia kierunku kabla 2 tyki każda z jedną kulą szczytową (czerwona kula koszykowa o średnicy 1 m na białym maszcie).

Gdańsk, dnia 30 marca 1926.

**Rada Portu i Dróg Wodnych
w Gdańsku.**